Brugermanual

PullAid®

BRUGERMANUAL – PullAid – DK VERSION 5

+45 86 44 73 55
info@danrehab.dk
www.danrehab.dk

1. FORORD 3
1.1 ELEKTRONISK VERSION 4
2. MÆRKNING AF UDSTYRET 5
3. BRUGSBETINGELSER 6
4. TEKNISKE SPECIFIKATIONER 7
4.1 MÅLSKITSE 7
4.2 TEKNISKE SPECIFIKATIONER 8
4.3 TEKNISKE SPECIFIKATIONER STYRING 8
5. SIKKERHEDSANVISNINGER 10
5.1 UNDGÅ PERSONSKADE 10
5.2 OVERBELASTNING 10
5.3 PERSONSIKKERHED 10
5.4 HÅNDTERING 11
5.5 FORHOLDSREGLER VED ALMINDELIG BRUG AF PULLAID: 11
6. FUNKTIONSBESKRIVELSE AF PULLAID 12
7. FØR IBRUGTAGNING 13
7.1 SAMLING AF PULLAID 13
7.2 BETJENING AF PULLAID 13
8. ANVENDELSE 14
8.1 LAGNET KØRER OP 14
8.2 LAGNET LØSNES 14
8.3 ANBRINGELSE AF LAGEN 14
8.4 PLACERING AF PULLAID 14
8.5 PÅSÆTNING AF LAGEN PÅ PULLAID 15
8.6 INDSTILLING AF SENGEN 16
8.7 OPMÆRKSOMHED PÅ BORGEREN 16
8.8 IGANGSÆTNING AF FORFLYTNING 16
8.9 EFTER FORFLYTNING 17
9. VEDLIGEHOLDELSE 18
9.1 RENGØRING 18
9.2 VASK I AUTOMATISK VASKEHAL 18
9.3 MEKANISK VEDLIGEHOLD 18
10. SERVICEEFTERSYN 19
11. RESERVEDELE OG TILBEHØR 20
12. PROBLEMLØSNING 22
13. BLOKDIAGRAM 22
14. BORTSKAFFELSE 23
15. REKLAMATIONSRET 23

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

1. Forord

Til lykke med din nye PullAid.

Dette er en original brugermanual til din nye PullAid - hjælper til at trække borgere op i seng. I det efterfølgende anvender vi betegnelsen PullAid, hvis ikke andet specifikt er anført.

Det er vigtigt, at du gennemlæser manualen, før PullAid tages i brug.

PullAid er en specialudviklet enhed, som via et glidelagen og træklagen kan hjælpe med at få en borger, som er gledet ned i sengen tilbage igen, helt uden fysisk anstrengelse for hverken borger eller plejepersonale.

1.1 Elektronisk version

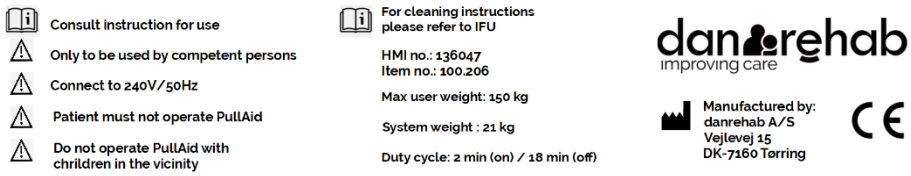
Der findes en online version af brugermanualen. Den kan altid findes ved at scanne nedenstående QR-kode eller på vores hjemmeside:

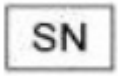
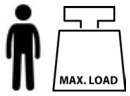
www.danrehab.dk

Scan for at se mere om produktet, og hente brugermanual online:

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

2. Mærkning af udstyret



	=	Producent af pågældende hjælpemiddel.
Danrehab A/S Tlf. +45 86447355 DK-7160 Tørring	=	Producentens navn, tlf.nr. og adresse.
	=	Produktet opfylder alle krav til CE-mærkning.
PullAid 100.206 (HMI-nr. 136047)	=	Produktidentitet (handelsnavn og HMI-nr.)
 XXXXXXXX	=	Serienummer for det pågældende produkt.
 (max. 150 kg)	=	Maksimal belastning på lagenet (borger vægt).
IP 5.0	=	IP-klassificering (IP5.0 beskyttet imod støv, men Ikke vand)
	=	QR-kode (fører til yderligere info om produktet)

3. Brugsbetingelser

PullAid bør udelukkende benyttes til at pleje af personer i forbindelse med forflytning af borger i seng. Den må kun anvendes i forbindelse med et glidelagen (Varenr. 2201) og et dertil konstrueret træklagen (Varenr. 6015) og til at trække en borger som er gledet ned, tilbage til optimal liggeposition i sengen.

Maks. belastning fremgår af mærkningen bag på produktet. PullAid skal altid være tilkoblet 100-230V i forbindelse med drift. Når borger er trukket op på plads, SKAL PullAid frakobles 100-230V forsyningen, af sikkerhedsmæssige hensyn.

Bevægelige dele: Pas på fare for klemning. PullAid må kun serviceres af specialuddannet tekniker. Ejeren af produktet er forpligtet til at vedligeholde den iht. vedligeholdelsesvejledningen i afsnit 9. Det er ikke tilladt at modificere produktet, da det kan være forbundet med fare for personsikkerheden.

Delene til stolen kan være varme eller kolde at røre ved i tilfælde af opbevaring i f.eks. varerum i bil eller i direkte sol. Vær opmærksom på dette inden ibrugtagning af produktet.

Løftekapacitet: Maks. 150 kg (Borgervægt)

Skub eller transporter ikke PullAid, hvis personer står på bundrammen, den er ikke beregnet til persontransport.

Stå aldrig på PullAid, det kan medføre fald idet den kan rulle væk under personen som forsøger at stå op på den.

Brugermanualen skal gennemlæses grundigt før ibrugtagning

Bortskaf ikke batterier eller elektrisk og elektronisk udstyr i usorteret husholdningsaffald, men benyt de dertil indrettede depoter for elektronik skrot. Ved bortskaffelse skal lokale bestemmelser og for-skrifter overholdes.

Disclaimer

Danrehab A/S garanterer, at det er sikkert at anvende produktet under forudsætning af, at det anvendes fornuftigt og efter hensigten. Hvis produktet udviser nogen form for synlige fejl, må produktet ikke anvendes, og det må ikke anses for at være sikkert at anvende eller leve op til normal brugsstandard, herunder kvalitet, beskaffenhed og holdbarhed.

Det betyder, at Danrehab A/S ikke kan holdes ansvarlig for evt. uhensigtsmæssig anvendelse eller for hvad der måtte ske, hvis produktet ikke anvendes efter hensigten.

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

4. Tekniske specifikationer

4.1 Målskitse

4.2 Tekniske specifikationer

Duty cycle:	10 % 2 min. drift / 18 min. pause
Mål (L x B x H-sæde x H-ryg):	975 x 1056 x 400 mm
Egenvægt:	21 kg
Max belastning:	Maks. 150 kg (borgervægt)
Løftetid:	10-20 sek. (afhængig af hvor langt borger er gledet ned)
Støjniveau:	<65 dB A
Støv og Vand	IP 5.0 (tåler støv, men ikke vand, må gerne vaskes med opvredet klud)
Arbejdstemperatur:	+5°C to +40°C
Opbevaringstemperatur:	-10°C to +50°C
Materialer:	Pulverlakeret stål, POM
Forventet levetid:	>5 år.

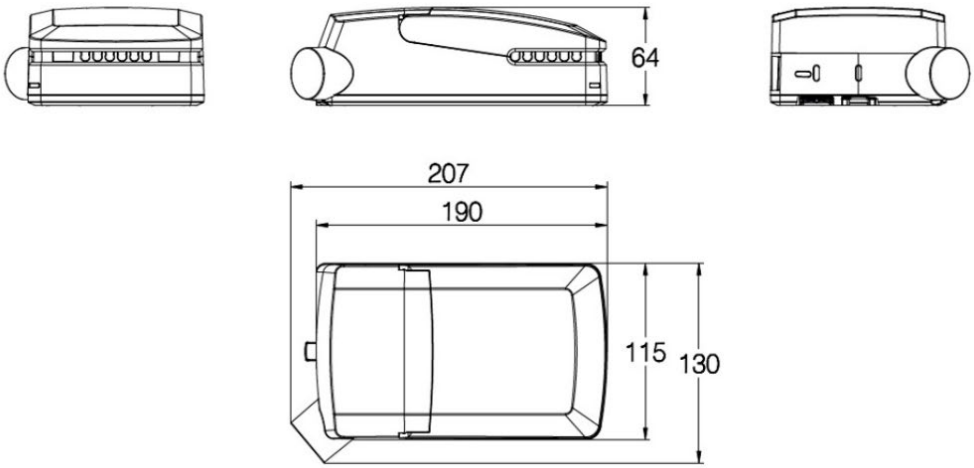
Forbehold for tekniske modifikationer.

4.3 Tekniske specifikationer styring

Mål (L x B x H):	207 x 130 x 64mm
Input Volt:	100-240V
Strømforsyning:	120W output
Standby power:	Approx. 0.5 W (230 V)
Output Volt:	24V, 6,5 A/linear actuator port
Vægt:	500 g
Arbejdstemperatur:	+5°C to +40°C
Opbevaringstemperatur:	-10°C to +50°C
Vand og støv:	IP X6
Standard:	IEC60601-1, ANSI/AAMI ES60601-1,

Forbehold for tekniske modifikationer.

Dimension drawing



+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

FARE FOR BRAND, ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION, FORBRÆNDING ELLER BUEN

- Ingen dele, der kan repareres af brugeren. Forsøg ikke at åbne eller adskille styringen. Hvis styringen er beskadiget, må du ikke røre ved den så længe den er tilkoblet 100-240V forsyning, tag straks stikket ud af stikkontakten, og kontakt din forhandler.
- I tilfælde af brand, brug kun en ildslukker af typen ClassABC (tørt kemikalie) eller CO2. Vand kan være et farligt slukningsmiddel for strømførende udstyr på grund af risikoen for elektrisk stød.
- Produktet indeholder ikke batteri, men elektrisk udstyr skal altid håndteres og bortskaffes med forsigtighed, og efter myndighedernes forskrifter.
- Må ikke knuses, punkteres, tabes, skilles ad eller bortskaffes i ild.

5. Sikkerhedsanvisninger

5.1 Undgå personskade

Selvom PullAid er udstyret med diverse sikkerhedsforanstaltninger, må produktet aldrig bruges uden behørigt opsyn og opmærksomhed på egne og andres fare for klemning. **Lad aldrig børn lege med PullAid.**

5.2 Overbelastning

For at undgå materiel skade i forbindelse med overbelastning (maks. 150 kg) er det vigtigt at personvægten ikke overstiger den specificerede vægtgrænse. Kørsel med belastning højere end dette kan medføre materiel skade på PullAid eller seng, I tilfælde af overbelastning, brug evt. loftlift til at flytte patient/borger.

5.3 Personsikkerhed

- For at undgå personskade er det IKKE tilladt at anvende produktet, når nogen eller noget er i fare for at komme til skade ved klemning, klipning, fald, snublen eller lignende.
- Det er vigtigt, at plejeren sikrer sig, at produktets bevægelse kan ske uden at bringe nogen eller noget i fare.
- Vær ekstra opmærksom, når der er børn, fysisk eller psykisk handicappede på eller nær PullAid, da disse grupper ikke altid kan forventes at kunne forudse de mulige konsekvenser af produktets bevægelser.
- Kør altid hovedgærdet op så det flugter overkant af PullAid (se mere under afsnittet Betjening)
- Vær hele tiden opmærksom på borgerens placering og bevægelse under kørsel med PullAid. Sørg specielt for at puder og andre genstande ikke forhindrer fri bevægelse op imod hovedgærdet.
- Kør ALDRIG borgeren længere op end der er fri bevægelighed op imod sengens hovedgærde, hovedet må ikke støde imod hovedgærdet.
- Brug ikke PullAid hvis borger har nakkeskader eller andre forhold som kan forværres ved brug af produktet.

Vær ekstra opmærksom på ikke at placere fingre, hænder eller andre kropsdele mellem PullAid og sengen/undersøgelsesbænken, da der kan være risiko for klemning.

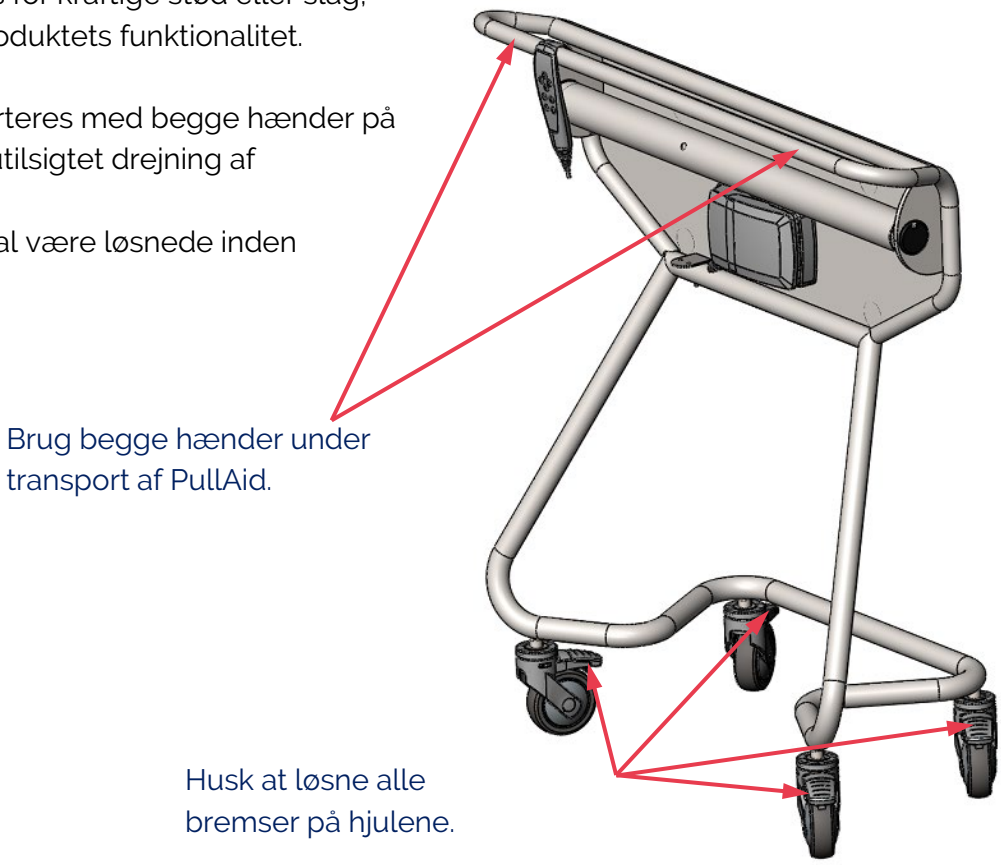
+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

5.4 Håndtering

PullAid bliver normalt leveret fuldt samlet af din forhandler. Produktet er klar til brug ved levering, evt. beskyttelsesplast fjernes inden brug.

PullAid må ikke udsættes for kraftige stød eller slag, da det kan gå ud over produktets funktionalitet.

PullAid skal altid transporteres med begge hænder på håndtaget, for at undgå utilsigtet drejning af produktet.
Husk alle hjulbremser skal være løsnede inden transport.



Brug **ALDRIG** rindende vand til at spule PullAid ren med. (se mere om rengøring under afsnit 9 Vedligeholdelse)
Sænk **IKKE** PullAid ned i vand, da dette vil medføre defekt i produktet.

5.5 FORHOLDSREGLER ved almindelig brug af PullAid:

PullAid skal anvendes på et vandret underlag og må aldrig bruges på et skrånende underlag!

a) Ved transport af PullAid, vær altid opmærksom på omgivelserne, og sørg for ikke at køre ind i nogen eller noget med produktet.
b) Ved kørsel over dørtrin o. lign. skal den største forsigtighed udvises.
c) Læs brugermanualen nøje igennem, FØR stolen tages i brug!
d) Vær opmærksom på alle anvisninger og følg dem.
e) Opbevar brugermanualen sammen med PullAid.
f) Tag altid 230V stikket ud af kontakten når produktet ikke er i brug, for at undgå utilsigtet brug.
g) Overskrid aldrig produktets maksimale belastning, som er anført på en etiket placeret på produktet.

6. Funktionsbeskrivelse af PullAid

PullAid er et arbejdsmiljø redskab, der har til formål at mindske plejepersonalets belastning i forbindelse med forflytning af borgere som er gledet ned i sengen, og skal trækkes op til hovedgærdet igen.

PullAid virker også mindre belastende på borger, idet der ikke trækkes/hives i arme eller armhuler for at få borger op på plads.

PullAid fungerer ved at der placeres et glidelagen og et træklagen (se mere under afsnit 11 Reservedele og tilbehør), PullAid placeres med fronten op imod sengens hovedgærde (se mere under afsnit 7) Lagenet fastgøres til rullen på PullAid, når en borger ønskes, trækkes længere op i sengen, sættes skikket i stikkontakten, og ved et let tryk på pilen Up, forflyttes borgeren let og helt uden gener op til den ønskede position.

Advarsel!

PullAid er primært et arbejdsmiljøværktøj, der er beregnet til afhjælpning af forflytning af borgere som er gledet ned i sengen. Det er til enhver tid hver enkelt sundhedsperson, der foretager forflytningen, der er ansvarlig for at vurdere den enkelte patients tilstand. Det vil sige, om det er sikkert at bruge PullAid i forhold til patientens skade og/eller skader.

Vær opmærksom!

PullAid er designet til at flytte mennesker op til 150 kg. Ved forflytning anbefales det at bruge glidelagen og et træklagen.
Afhængig af underlaget kan trækkapaciteten reduceres, og dermed reduceres maks. vægt på patienten. Hvis du oplever, at PullAid slukker på grund af overbelastning, kan du hjælpe med et let træk i **all-connect** eller lagenet, der flyttes.

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

7. Før ibrugtagning

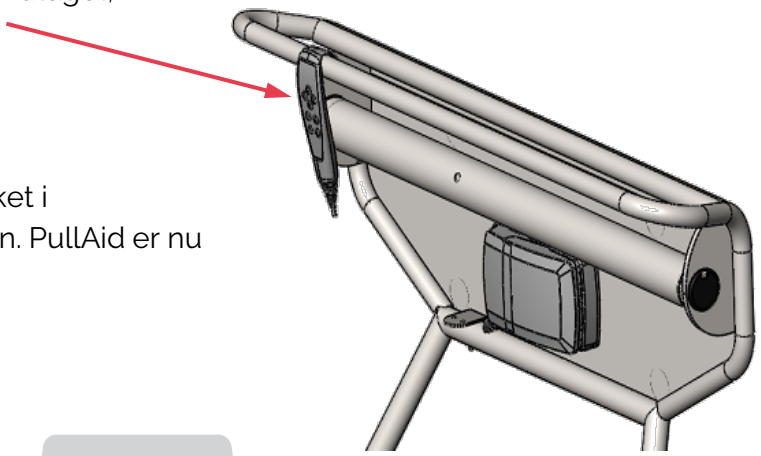
Gennemgå produktet grundigt for evt. transportskader. Test kørsel op og ned uden PullAid er tilkoblet lagen/seng, for at sikre at alt fungerer efter hensigten.
Læs altid brugermanualen grundigt før ibrugtagning.

7.1 Samling af PullAid

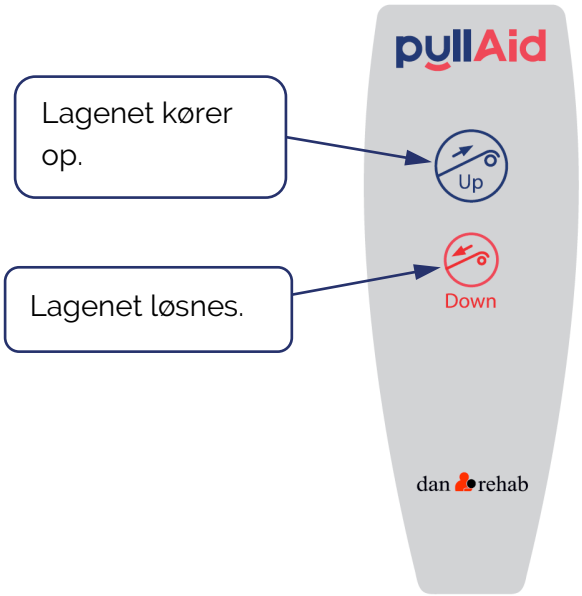
PullAid kommer som udgangspunkt færdigsamlet fra forhandleren. Det eneste du skal gøre, er at isætte stikket i stikkontakten, og produktet er klar til brug.
Dog skal det bemærkes, for at anvende PullAid korrekt, skal det dertil konstruerede træklagen altid anvendes, og være placeret i borgerens seng. Det anbefales derfor, altid at benytte dette lagen ovenpå et glidelagen, ved borgere som har svært ved, eller ikke kan forflytte sig tilbage i sengen ved egen kraft.
(se mere i afsnit 8 Anvendelse)

7.2 Betjening af PullAid

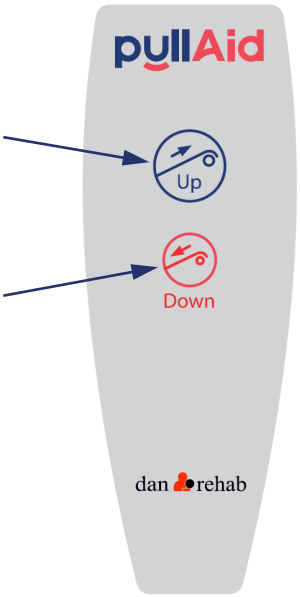
Betjeningspanelet er placeret på håndtaget, fastgjort til et spiralkabel.



For at tænde PullAid, sæt 230V stikket i stikkontakten, og tænd for kontakten. PullAid er nu klar til brug.



8. Anvendelse



8.1 Lagnet kører op

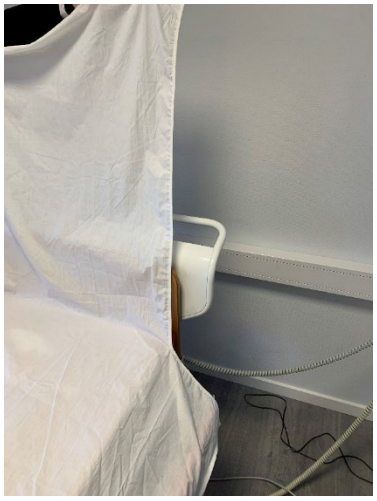
For at gøre dette skal du trykke på den øverste piletast Hold trykket, indtil PullAid/lagnet når den ønskede position.
Slip derefter knappen, og PullAid er låst i denne position.

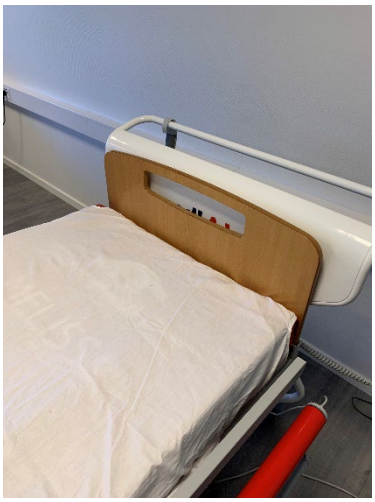
8.2 Lagnet løsnes

For at gøre dette skal du trykke på den nederste piletast. Hold trykket nede, indtil PullAid/lagnet når den ønskede position.
Slip derefter knappen, og PullAid er låst i denne position.

8.3 Anbringelse af lagen

Læg glidelagenet på madrassen, herefter lægges træklagenet ovenpå, med den smalle ende op imod hovedgærdet. Der er påmonteret velcro på begge sider af lagenet i den smalle ende, velcroen anvendes til at fastgøre lagenet til PullAid. (se mere i afsnit 8.5)





8.4 Placering af PullAid

- PullAid placeres ved hovedgavlen på sengen, med frontpladen op imod sengegavlen. VIGTIGT, PullAid presses helt op imod sengegavlen, således den ikke risikerer at vippe under kørsel.
- Brems alle hjul på fodbremsen, for at sikre at PullAid ikke flytter sig under kørsel.
- Sæt stikket i stikkontakten

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

8.5 Påsætning af lagen på PullAid

Det smalle stykke af lagenet føres op over PullAid, lagenet påsættes rullen via velcro-båndene på hhv. lagen og rulle. Lagenet placeres midt på rullen, således det ikke krøller under oprulning.

For at undgå at lagenet krøller, kan man med fordel holde let igen i lagenet imens lagenet strammes til.

8.6 Indstilling af sengen

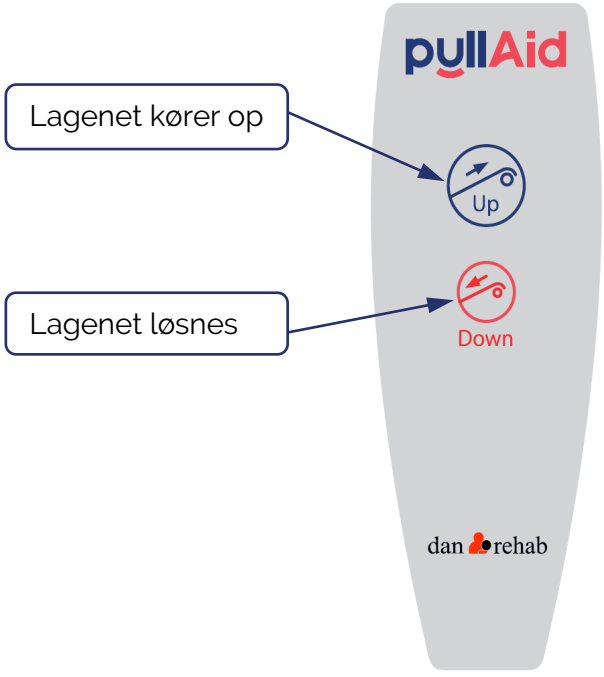
Indstil sengens højde så hovedgærdet passer med overkanten på PullAId, og hæv madrassen så det flugter med PullAId.

8.7 Opmærksomhed på borgeren

Inden du igangsætter kørslen, skal du iagttage borgerens placering i sengen, sikre at borger ikke er tilskadekommet eller har anden form for fysisk skade/hindring som evt. kan forværres ved forflytning.

8.8 Igangsætning af forflytning

Forflytningen sker ved at trykke og holde knappen op inde, knappen holdes inde indtil den ønskede position er opnået.



Borger køres op på plads, bemærk kør ikke borger for langt op, da det kan medføre vred i nakke.

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

8.9 Efter forflytning

Lagenet løsnes lidt ved at trykke på nederste knap "Down"

Stikket tages ud af stikkontakten, og placeres i holderen på PullAid. PullAid er nu slukket.

9. Vedligeholdelse

9.1 Rengøring

PullAid bør af hygiejniske grunde, jævnligt blive rengjort med desinficerende produkter. PullAid tåler ikke rengøring med rindende vand, dog må PullAid gerne rengøres med en opvredet klud. PullAid må ikke rengøres i en automatisk vaskehal.

PullAid kan desinficeres ved at bruge nedenstående anbefalede desinfektions-produkter:

Hydrogen Peroxide Aq.	1,0% (max.) (fortyndet Brintoverilte)
Ethanol baserede produkter	70-85 v/v%. alkohol
Sæbeopløsninger	PH-værdi max. 9

Der må IKKE anvendes højtryksrenser eller anden form for spul da det kan forårsage permanent skade på løftestolen.

9.2 Vask i automatisk vaskehal

Vask i automatisk vaskehal er ikke tilladt.

9.3 Mekanisk vedligehold

Den mekaniske vedligeholdelse af PullAid skal normalt kun foretages i forbindelse med de regelmæssige årlige serviceeftersyn, som skal foretages af en faguddannet servicetekniker, jf. afsnit 10.

Skulle der opstå utilsigtede fejl eller mislyde, kontakt straks din forhandler for at få udbedret fejlen.

PullAid kræver et minimum af vedligeholdelse, hvis man iagttager følgende basale forholdsregler:

- Kontrollér jævnligt alle skruer, om de evt. har løsnet sig.
- Det skal løbende sikres, velcrobåndene på rullen ikke har løsnet sig.
- Hjulene tjekkes jævnligt – efterspændes eventuelt – og skal holdes fri for hår m.m. for at bevare den optimale køreevne:
  Et hjul kan imod forventning have arbejdet sig løs fra den fabriksmonterede skruesikring eller kan have løsnet sig, hvis fx et senere hjulskift, som ikke er foretaget hos danrehab a/s, er udført uden at anvende skruesikring.
  Risikoen for uheld og skader er dog minimal, da et løsnet hjul vil "slå" ganske voldsomt og derved straks blive bemærket af plejepersonalet ved kørsel med PullAid.
- HUSK, at hjulskift altid bør foretages af en kyndig (faguddannet) person.

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

Ved usædvanlige lyde og/ eller ujævn motorgang SKAL alt kørsel med produktet straks indstilles.
Kontakt derefter forhandleren/ producenten.
Anvend IKKE PullAid, FØR fejlen(e) er udbedret.
Ved udskiftning af én eller flere motorer kan risiko for tilskadekomst opstå, hvis udskiftningen ikke er korrekt udført. Vi anbefaler derfor, at opgaven varetages af en kyndig (faguddannet) person.

10. Serviceeftersyn

Ved normal drift er der en forventet levetid på >5 år under forudsætning af, at produktet vedligeholdes i henhold til producentens forskrifter. Ud over den almene vedligeholdelse som er beskrevet i afsnit 9, anbefaler vi som fabrikant, at der foretages rutinemæssige eftersyn en gang om året af en faguddannet servicetekniker.

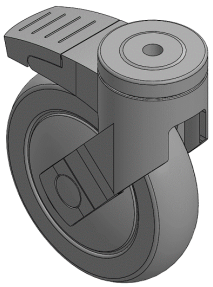
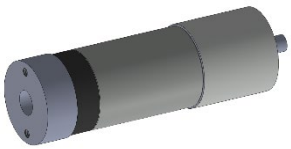
Forhandleren, som du har købt produktet af, vil tilbyde denne service, men ønsker du at anvende en anden serviceudbyder, er det ejeren af Produktet, der har ansvaret for, at den valgte servicetekniker har den nødvendige ekspertise i det pågældende produkt.

Det er af sikkerhedsmæssige årsager meget vigtigt, at disse eftersyn overholdes, da manglende eller forkert udførte eftersyn kan resultere i personskade.

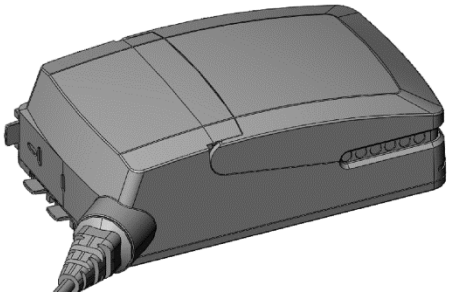
11. Reservedele og tilbehør

VIGTIGT! Det er vigtigt, at der altid anvendes originale reservedele. Udskiftning af dele må kun foretages af faguddannet servicetekniker. Anvendes der alligevel uoriginale reservedele, kan fabriksgarantien bortfalde. Desuden kan produktets sikkerhed forringes, og der kan dermed opstå personfare.

For yderligere reservedele og service henvises til den autoriseret forhandler du har købt produktet hos.

Danrehab varenummer	Beskrivelse	Foto / illustration
1030-100B	100mm hjul med bremse	
4000	Motor inkl. montagebeslag	
1030-HV	Skruenøgle til udskiftning/efterspænding af hjul	
6015	Træklagen PullAid	
2201	Glidelagen 95 x 205cm (standard)	

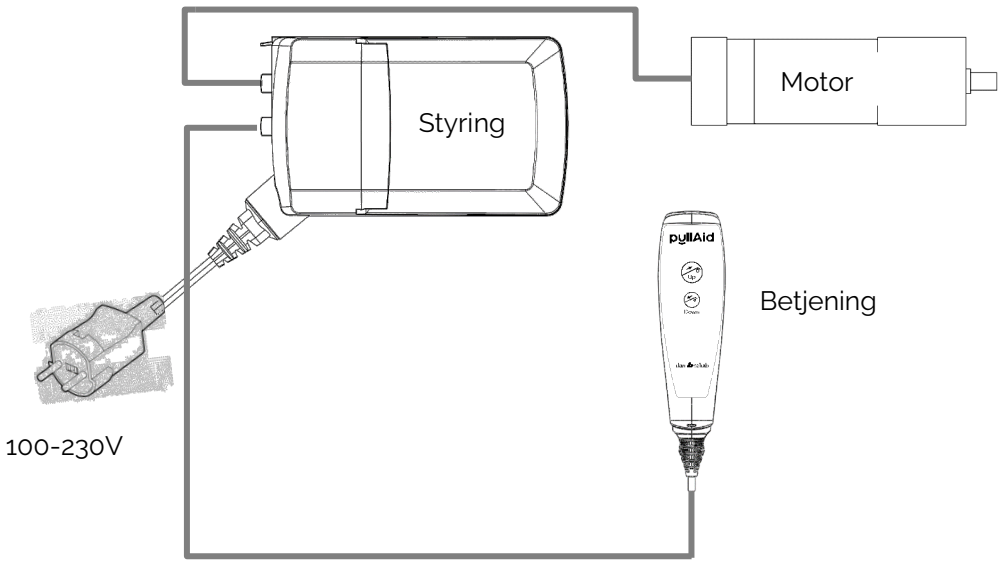
+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

Danrehab varenummer	Beskrivelse	Foto / illustration
100.237	All Connect	
100.588	Komplet sæt 2 stk. Træk-stropper inkl. 2 stk. bolde.	
6012	Styring for PullAid	
6013	Håndbetjening for PullAid	
100.211	Kabel til motor forsyning' minifit-jack	

12. Problemløsning

Nr.:	Problem	Mulig løsning
1	PullAid kører ikke når man trykker på op eller ned tasterne.	• Kontrollér at 230V stikket er sat i stikkontakten, og den er tændt. • Tjek om den grønne lysdiode på styringen lyser. • Hvis den ikke lyser, kontrollér at 230V stikkes sidder korrekt inde i styringen.
2	Der er strøm til systemet, og den grønne lysdiode lyser, men PullAid kører ikke.	• Stikket til motoren kan være trukket ud, tryk evt. stikket til motoren helt ind (for enden af oprulningsrøret). • Kontrollér om stikket til håndbetjeningen sidder korrekt monteret i styrringen.
3	Der er strøm på enheden, lysdioden lyser grønt, og alle stik sidder korrekt monteret.	• Skift evt. betjeningsenheden til en ny.
4	Der er strøm på systemet men lysdioden lyser ikke.	• Skift styringen.
5	Styring og håndbetjening er skiftet, strøm er korrekt tilsluttet, alle stikforbindelser er ok, og der er lys i den grønne lysdiode, men systemet kører ikke.	• Motoren inde I røret kan være deffekt, kontakt din forhandlervmed henblik på reparation.

13. Blokdiagram



+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk

14. Bortskaffelse

Det er ejerens pligt at bortskaffe produktet i henhold til de til enhver tid gældende regler. Vær specielt opmærksom på, at der er monteret batterier i styreenheden og fjernbetjeningen, som skal bortskaffes separat.

OBS:
Bortskaf ikke batterier eller elektrisk og elektronisk udstyr sammen med usorteret husholdningsaffald. Ved bortskaffelse skal lokale bestemmelser og forskrifter overholdes.

Kontakt evt. din forhandler for hjælp til bortskaffelse.

15. Reklamationsret

Reklamationsretten dækker i henhold til de til enhver tid gældende regler vedr. reklamationsret.

Se mere om dette i salgs- og leveringsbetingelserne, som kan findes på vores hjemmeside: Læs mere på www.danrehab/handelsbetingeler.dk

OBS:
Reklamationsretten kan bortfalde, hvis de foreskrevne serviceeftersyn ikke overholdes, eller hvis produktet bliver anvendt til ikke tilsigtet opgaver, samt udskiftning til ikke originale reservedele.

Dette produkt skal genbruges i henhold til nationale regler. Efter adskillelse af produktet skal du sortere komponenterne ud fra hvad de er lavet af, og genbruge dem individuelt. Kontakt venligst dit lokale genbrugssted for vejledning, hvis det er nødvendigt.

www.danrehab.dk

Klasse 1

+45 86 44 73 55 info@danrehab.dk www.danrehab.dk